

# DIN EN 12312-20:2009-08 (D)

## Luffahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 20: Ausrüstung zur Bodenstromversorgung; Deutsche Fassung EN 12312-20:2005+A1:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
Einleitung .....	4
1 Anwendungsbereich .....	5
2 Normative Verweisungen .....	5
3 Begriffe .....	6
4 Liste der Gefährdungen .....	6
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	6
5.1 Allgemeine Anforderungen .....	6
5.2 Besondere Anforderungen für Flugzeugheber und hydraulische Heckstützen .....	6
5.3 Besondere Anforderungen für Radwechselheber .....	7
6 Benutzerinformationen .....	8
6.1 Kennzeichnung.....	8
6.2 Zusätzliche Kennzeichnung .....	8
6.3 Betriebsanleitung .....	8
7 Nachweis der Anforderungen .....	9
Anhang A (informativ) Beispiele typischer Heber und Stützen.....	10
Anhang B (normativ) Liste der Gefährdungen in Ergänzung zu EN 1915-1 .....	13
Anhang C (normativ) Manuelle Kräfte und Messmethoden für manuelle Kräfte .....	15
C.1 Maximal zulässige Kräfte.....	15
C.2 Prüfbedingungen.....	15
C.3 Messung der Kraft zum Anfahren und der Kraft zum Verfahren.....	15
C.4 Kraft zum Anfahren .....	15
C.5 Kraft zum Verfahren .....	15
C.6 Durchschnittskräfte.....	16
C.7 Hand- oder Fußkräfte .....	16
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG, ergänzt durch die Richtlinie 98/79/EG .....	17
Anhang ZB (informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG.....	18
Literaturhinweise.....	19
Vorwort .....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich .....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Liste der Gefährdungen.....	7
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen.....	8

<b>6</b>	<b>Benutzerinformationen .....</b>	<b>10</b>
<b>7</b>	<b>Nachweis der Anforderungen.....</b>	<b>10</b>
<b>Anhang A</b>	<b>(informativ) Beispiele für Ausrüstungen zur Bodenstromversorgung.....</b>	<b>11</b>
<b>Anhang B</b>	<b>(normativ) Liste der Gefährdungen in Ergänzung zu EN 1915-1.....</b>	<b>16</b>
<b>Anhang ZA</b>	<b>(informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG, ergänzt durch die Richtlinie 98/79/EG .....</b>	<b>18</b>
<b>Anhang ZB</b>	<b>(informativ) !Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG .....</b>	<b>19</b>
<b>Literaturhinweise</b>	<b>.....</b>	<b>21</b>